

Dania dla dzieci / children's dishes

Zupy / soup

<i>Zupka pomidorowa z makaronem</i> <u><i>Tomato soup with noodles</i></u>	<i>1/3/7/9</i>	<i>11zł</i>
<i>Rosółek z makaronem</i> <u><i>Broth with noodle</i></u>	<i>1/3/9</i>	<i>10zł</i>

Dania główne dla dzieci / Main dishes for children

<i>Filecik drobiowy w złocistej panierce(platki kukurydziane) z frytkami i suróweczką</i> <u><i>Chicken breast in a golden crispy coating with french chips and salad.</i></u>	<i>1/3/7</i>	<i>16zł</i>
<i>Kotlecik z piersi kurczaka z frytkami i suróweczką</i> <u><i>Chicken breast chop with fries and salad</i></u>	<i>1/3/7</i>	<i>16zł</i>
<i>Spaghetti bolognese</i> <u><i>Spaghetti bolognese</i></u>	<i>1/3/7</i>	<i>15zł</i>
<i>Naleśnik z dżemem</i> <u><i>Pancake with jam</i></u>	<i>1/3/7</i>	<i>12zł</i>
<i>Pierozki z serem i sosem malinowym (4szt.)</i> <u><i>Dumplings with cheese and raspberry sauce</i></u>	<i>1/3/7</i>	<i>15zł</i>

Desery/desserts

<i>Deserek lodowy</i> <u><i>Ice cream dessert</i></u>		<i>10zł</i>
---	--	--------------------

ZESTAWY ŚNIADANIOWE / BREAKFAST

Śniadanie hotelowe-szwedzki stół <u>Thotel breakfast - buffet</u>	1/3/7	30zł
Jajecznica z trzech jaj na bekonie, pieczywo, ser, wędlina, pomidor, ogórek <u>Tree eggs scrambled with becon, bread, cheese, cured meat, tomato, cucumber</u>	1/3/7	25zł
Frankfurterki (3 sztuki), pieczywo, ser, wędlina, pomidor, ogórek <u>Three Frankfurter sausages, bread, cheese, cured meat, tomato, cucu mber</u>	1/7	25zł
Jajecznica z trzech jaj na bekonie z pieczywem <u>Three eggs scrambled with bacon served with bread</u>	1/3/7	15zł
Jajecznica z trzech jaj na maśle z pieczywem <u>Three eggs scrambled on butter served with bread</u>	1/3/7	13zł

PRZYSTAWKI / STARTERS

Carpaccio z polędwicy wołowej na rukoli z cebulą i pieczarką marynowaną <u>Beef loin Carpaccio served on rocket with onion and pickled mushroom</u>	1	30zł
Befsztyk tatarski z łososia podawany z pieczywem, cebulką, ogórkiem i kaparami <u>Salmon steak tartare served with bread, onion, cucumber and capers</u>	1/3/9	36zł
Carpaccio z łososia surowego na rukoli z kaparami i tostem <u>Carpaccio of raw salmon served on rocket with capers and slice of toast</u>	1/4	33zł
Befsztyk tatarski z mięsa wołowego podawany z pieczywem, cebulką, ogórkiem i pieczarkami <u>Steak tartar, served with bred, chopped onion, cucumber and mushrooms</u>	1/3/9	33zł

SALATY / SALADS

<u>Salatka z winogronem i serem camembert</u> <i>Salad with grape fruit and camembert</i>		27zł
<u>Salatka z tuńczykiem, kukurydzą i jajkiem gotowanym</u> <i>Salad with tuna, corn and boiled egg</i>	3/4/7/10/12	30zł
<u>Salatka grecka z fetą, oliwkami i sosem winegret</u> <i>Greek salad with feta type-cheese, olives and vinaigrette sauce</i>	7/10/12	30zł
<u>Salatka z grillowanym łososiem</u> <i>Salad with grilled salmon</i>	4/10/12	32zł
<u>Salatka z grillowanym kurczakiem</u> <i>Salad with grilled chicken</i>	3/9/7	30zł

ZUPY / SOUPS

		250ml / 450ml	
<u>Gulaszowa</u> <i>Goulash soup</i>	1/9/10	12zł	18zł
<u>Czernina z domowym makaronem i podrobami</u> <i>Old Polish Style soup of duck's blood with homemade noodle and offal</i>	1/3	15zł	19zł
<u>Rosół z makaronem domowym</u> <i>Broth with homemade noodle</i>	1/3/9	11zł	14zł
<u>Barszczyk z krokietem</u> <i>Beetroot soup with patty</i>	1/3/7/9	14zł	-
<u>Zupa grzybowa z makaronem</u> <i>Mushroom soup with noodles</i>	1/3/7/9	12zł	18zł
<u>Krem pomidorowy z ciepłym panini</u> <i>Cream of tomatoes soup</i>	1/3/7/9	12zł	-
<u>Flaki wołowe</u> <i>Beef tripe soup</i>	1/7	12zł	18zł
<u>Żurek z jajkiem i białą kielbaską</u> <i>Barley soup with egg and white sausage</i>	1/3/7	12zł	18zł
<u>Chłodnik (sezonowo)</u> <i>Cooler soup (seasonally)</i>	3/7	16zł	-

DANIA Z DROBIU / POULTRY DISHES

Filet drobiowy w złocistej panierce (płatki kukurydziane) z frytkami i zestawem surówek <u>Chicken breast in a golden crispy coating with french chips and set of raw veggie salad</u>	1/3/7	34zł
Rolada drobiowa ze szpinakiem i fetą podawana z pieczonymi ziemniakami i warzywami na parze <u>Chicken roulade with spinach and feta cheese served with baked potatoes and steamed vegetables</u>	1/3/7	35zł
Filet z kurczaka zapiekany z suszonymi pomidorami podawany z frytkami oraz zestawem surówek <u>Chicken breast with sun dried tomatoes served with french chips and set of raw veggie salad</u>	1/3/7	34zł
Połowiczki drobiowe w sosie winogronowym z ryżem i warzywami na parze <u>Poultry loin in grape sauce served rice with steamed vegetables</u>	1/7	34zł
Kotlet de Volaille podawany z frytkami i zestawem surówek <u>De Volaille served with french chips and set of raw veggie salad</u>	1/3/7	35zł
Filet drobiowy ze szpinakiem podawany na białym ryżu z warzywami na parze <u>Chicken breast with spinach served on white rice with steamed vegetables</u>	1/3/7	34zł
Filet drobiowy z mozzarella i pomidorem podawany na ryżu z sałatką <u>Chicken fillet with mozzarella and tomato served on rice with salad</u>	1/3/7	38zł
Połówka kaczki pieczonej po poznańsku podawanej z pyzami i modrą kapustą <u>Duck in Poznan style served with dumpling and balsamico beetroot</u>	1/3/7	64zł
Wątróbki drobiowe z cebulką podawane z ziemniakami i kiszonym ogórkiem <u>Chicken liver with onions, served with potatoes and pickled cucumber</u>	1/3	35zł

DANIA Z WIEPRZOWINY / PORK DISHES

Kotlet schabowy z kością serwowany z ziemniakami oraz zestawem surówek <u>Breaded pork chop served with potatoes and set of raw veggie salad</u>	1/3/7	36zł
Sznicel wiedeński z karkówki podawany z jajkiem, pieczonymi ziemniakami oraz zestawem surówek <u>Wiener schnitzel (pork neck) served with egg, baked potatoes and set of raw veggie salad</u>	1/3/7	37zł
Pieczeń z karkówki podawana z pyzami oraz buraczkami balsamico <u>Roast of pork neck served with dumplings and balsamico beetroot</u>	1/3	35zł
Golonki gotowane z ziemniakami i kapustą kwaszoną zasmażaną <u>Pork cooked knuckle served with potatoes and traditional, pickled, stewed sauerkraut</u>	1	39zł
Polędwica zapiekana z pieczarkami, cebulką i szparagami serwowana z frytkami i zestawem surówek <u>Roasted sirloin with mushrooms, onions and asparagus served with chips and set of raw veggie salad</u>	7	36zł
Rolada staropolska serwowana z pyzami oraz buraczkami balsamico <u>Old Polish beef roll served with dumplings and balsamico beetroot</u>	1/3	35zł
Korona z żeberk pieczonych serwowana z ziemniakami i kapustą kwaszoną zasmażaną <u>„Crown” of ribs served with potatoes and traditional, pickled, stewed sauerkraut</u>	1	42zł
Schab souté z pieczarkami i cebulą podawany z ziemniakami i zestawem surówek <u>Pork sauté with mushrooms and onions served with potatoes and set of raw veggie salad</u>	1/7	34zł
Bitki z polędwicy wieprzowej w sosie kurkowym podawane z ziemniakami i warzywami na parze <u>Sirloin pork saddle steak served with potatoes and steamed vegetables</u>	7	37zł
Kotlet schabowy po parysku serwowany z puree oraz fasolką <u>Pork chop served with puree and beans</u>	1/3/7	34zł
Żeberko BBQ podawane z ziemniakami smażonymi na maśle oraz surówką z pora (czas oczekiwania może być wydłużony) <u>„BBQ” ribs served with potatoes fried in butter and leek salad</u>	1/3/7	42zł

DANIA Z WOŁOWINY / BEEF DISHES

<i>Rolada staropolska wołowa serwowana z pyzami oraz buraczkami balsamico</i>	1/3	46zł
<u><i>Old Polish beef roll served with dumplings and balsamico beetroot</i></u>		
<i>Stek z polędwicy wołowej z ziemniakami pieczonymi oraz zestawem surówek</i>	7	69zł
<u><i>Sirloin steak with baked potatoes and set of raw veggie salad</i></u>		

DANIA Z RYB / FISH DISHES

<i>Pstrąg smażony z orzechami laskowymi, podawany z puree oraz warzywami</i>	4/7	39zł
<u><i>Trout fried with hazelnuts, served with puree and vegetables</i></u>		
<i>Dorsz w cieście piwnym z frytkami i sosem tatarskim</i>	1/3/4/7	39zł
<u><i>Cod in beer batter with chips and tartar sauce</i></u>		
<i>Dorsz w cieście naleśnikowym z sosem, ryżem oraz warzywami na parze</i>	1/3/4/7	39zł
<u><i>Cod in batter pancake with sauce, rice and steamed vegetables</i></u>		
<i>Dorsz smażony w cieście z kaszą pęczak na warzywnym spaghetti</i>	1/3/4/7/11	39zł
<u><i>Cod fried served with pearl barley on vegetable spaghetti</i></u>		
<i>Sandacz smażony podawany z kluseczkami i fasolką</i>	1/3/4/7	43zł
<u><i>Fried zander served with noodles and beans</i></u>		
<i>Łosoś norweski z masłem czosnkowym podawany z ryżem oraz warzywami na parze</i>	4/7	42zł
<u><i>Norwegian salmon with garlic butter served with rice and steamed vegetables</i></u>		

DANIA WEGETARIAŃSKIE I PÓŁMIĘSNE / VEGETARIAN AND SEMI – MEAT DISHES

<i>Placki ziemniaczane podawane z kwaśną śmietaną</i> <u><i>Potato pancakes served with sour cream</i></u>	<i>1/3/7</i>	<i>27zł</i>
<i>Naleśniki z twarogiem i frużeliną owocową</i> <u><i>Pancakes filled with cottage cheese and fruit marmalade sauce</i></u>	<i>1/3/7</i>	<i>24zł</i>
<i>Pierogi z mięsem i cebulką podsmażaną z boczkiem</i> <u><i>Dumplings with meat and fried onions with bacon</i></u>	<i>1/3/7</i>	<i>28zł</i>
<i>Pierogi z serem podawane z gorącym sosem malinowym</i> <u><i>Dumplings with cheese and hot raspberry sauce</i></u>	<i>1/3/7</i>	<i>28zł</i>
<i>Pierogi ze szpinakiem i serem ricotta podawane z podsmażaną cebulką</i> <u><i>Dumplings with spinach, ricotta cheese and fried onions</i></u>	<i>1/3/7</i>	<i>28zł</i>
<i>Pierogi ruskie podawane z podsmażaną cebulką oraz kwaśną śmietaną</i> <u><i>Russian dumplings served with fried onion and sour cream</i></u>	<i>1/3/7</i>	<i>28zł</i>
<i>Tagiatelle z pieczarkami, cebulą, papryką, pastą truflową i parmezanem</i> <i>podawane na śmietanie</i> <u><i>Tagliatelle with mushrooms, onions, peppers, parmesan and truffle paste served with cream</i></u>	<i>1/3/7</i>	<i>32zł</i>
<i>Spaghetti Aglio Olio czyli makaron z czosnkiem , pietruszką i oliwą</i> <u><i>Spaghetti Aglio Olio, pasta with garlic, parsley and olive oil</i></u>	<i>1/3</i>	<i>31zł</i>
<i>Spaghetti Carbonara</i> <u><i>Spaghetti carbonara</i></u>	<i>1/3/7</i>	<i>33zł</i>

DODATKI / ADDITIVES

Sos ciemny <u>Dark souce</u>	6,00 zł
Sos grzybowy z kurek <u>Mushroom sauce</u>	8,00 zł
Warzywa na parze <u>Steamed vegetables</u>	8,00 zł
Zestaw surówek <u>Set of raw veggie salad</u>	8,00 zł
Kapusta kwaszona zasmażana <u>Stewed sauerkraut</u>	8,00 zł
Buraczki balsamico <u>Balsamico beetroot</u>	8,00 zł
Ziemniaki pieczone <u>Baked potatoes</u>	7,00 zł
Ziemniaki z wody <u>Boiled potatoes</u>	7,00 zł
Frytki <u>French fries</u>	9,00 zł
Pyzy <u>Dumplings</u>	8,00 zł
Ryż <u>Rice</u>	7,00 zł
Krokiet <u>Croquet</u>	9,00 zł
Kulki ziemniaczane <u>Fried potato balls</u>	9,00 zł
Kasza pęczak <u>Cereal barley</u>	7,00 zł
Mizeria <u>Cucumber salad</u>	10,00 zł

DESERY / DESSERTS

Szarlotka domowa podawana na ciepło z bitą śmietaną i lodami waniliowymi **19zł**
Hot homemade apple pie served with whipped cream and vanilla ice cream

Lody z gorącymi malinami i bezą **20zł**
Ice cream with hot raspberries and meringue

Lody z owocami i bitą śmietaną **16zł**
Ice cream with fruit and whipped cream

Czekolada na gorąco z bitą śmietaną **17zł**
Hot chocolate with whipped cream

Wiśniowe marzenie **18zł**
Cherry dream

Torcik Pavlova **25zł**
Pavlova cake